

萬事達卡「延航無憂」使用條款

請在登記萬事達卡延航無憂前，細閱此等條款及細則。

1. 延航無憂服務的當事方

萬事達卡延航無憂（「延航無憂」）由 Collinson Group Limited 及其聯屬公司（在本協議中簡稱為「我們/我方」）代表萬事達卡提供。一經訂立本協議，即代表您同意您依法能夠訂立具約束力的合約，且您年滿 18 歲。您亦同意我們[在此](#)列載的私隱政策。

2. 資格要求

為了享用此服務，請在發卡行提供的延航無憂計劃網站登記航班。一經預定航班時間（通常最多提前 364 天），您就可在航班實際起飛前任何時間登記航班。

延航無憂服務由我們酌情決定提供，只有指定的預定商用航班符合登記資格。包機不合登記資格。對於多段旅程，您須分別登記每段獨立航班，除非旅程中的所有航段共享相同的航班編號則另作別論。

3. 如何使用延航無憂服務

若您在實際起飛時間前於發卡行提供的延航無憂計劃網站登記航班，即符合資格獲享延航無憂服務。如您未能準確登記您或旅伴的資料，我們保留權利拒絕提供延航無憂服務。

如果航空公司準確地向我方航班追蹤系統報告延誤，您可登記從設有 LoungeKey™ 貴賓室的機場出發的任何航班。如您嘗試登記未能符合相關規定的航班，系統將就此通知您，而您將無法登記。

提交登記後，就無法修改航班登記。您將要取消現有登記，並以新詳情重新登記。取消和登記均須在航班的實際起飛時間前進行。

您的航班起飛狀況將受我方航班追蹤系統監察。如您提前登記成功並有貴賓室可供使用，則在我方航班追蹤系統發現您的航班延誤超過 **2** 小時（「延誤門檻」）後，萬事達卡延航無憂將透過 LoungeKey™ 為您和已登記的旅伴（如適用）提供機場貴賓室服務。您收到短訊以獲知您將收取的貴賓室通行證，貴賓室通行證隨後會發送至您登記的電郵地址，並透過短訊發送至您登記的手機號碼。存取您在登記時提供

的短訊或電郵帳戶，以及能夠展示您的貴賓室使用禮遇電郵，屬於延航無憂的使用條款及細則。

若然延誤達到或超過延誤時間門檻，其可能宣佈為單個延誤期，或多次短暫延誤的漸進結果。

我們和您將僅依賴我方航班追蹤系統，以判斷您是否符合資格使用機場貴賓室。您同意我們不保證航班追蹤系統準確，且您將不依賴該系統來追蹤您的航班起飛時間。

機場貴賓室使用禮遇將在您航班當日向您和已登記的旅伴（如適用）提供。憑藉 LoungeKey Pass，可在其發出後的三個月內進入可用 LoungeKey Pass 的任何貴賓室一次。若然在翌日（航班預定起飛時間後的 24 小時）取消或重新安排航班，其將不被視為延誤，並將由航空公司透過其補償程序直接處理。

只有延航無憂電郵確認中列載的人士（包括旅伴）才合資格使用機場貴賓室。在使用條款及細則規限下，具備有效且尚未逾期的 LoungeKey Pass 的客戶獲許使用貴賓室。

貴賓室使用安排須以視像驗證方式處理。每位客戶必須出示有效通行證、有效登機證及個人身份證明文件，方可進入貴賓室。客戶進入貴賓室時，貴賓室須確認登機證及個人身份證明文件符合 LoungeKey Pass。

向您和旅伴提供的延航無憂服務不可轉讓、不設退款且不可更改。憑藉 LoungeKey Pass，可在三 (3) 個月內進入可用 LoungeKey Pass 的任何貴賓室一次。對於未有使用的 LoungeKey Pass，萬事達卡並不提供任何回贈。

一經進入機場貴賓室，即代表您及旅伴同意遵循貴賓室的規則及政策。

您及旅伴確認為貴賓室賓客提供的其他餐飲選項及商務或會議設施可能額外收費。您及旅伴將獨自承擔該等費用。對於以任何方式產生的有關費用，我們將不負責。

4. 價格及付款

此服務不設費用，由您的發卡行免費提供。

5. 責任

如果我們違背此等條款及細則，我們只須承擔使用貴賓室的零售價值。

我們將不負責因我方違背此等條款及細則所致的以下各類損失：

- 收入或收益損失；
- 業務喪失；
- 盈利損失；或
- 預期節省的損失。

如果我方控制範圍外的事件導致我們無法或延誤履行根據此等條款所負的義務，我們將不承擔法律責任或其他責任。我方控制範圍外的事件指超出我們合理控制的任何行為或事件，包括但不限於第三方的罷工、停工或其他工業行動、民眾騷亂、暴動、入侵、恐怖襲擊或恐怖襲擊威脅、戰爭（無論有否宣戰）或者戰爭威脅或備戰、火災、爆炸、暴風雨、洪水、地震、地陷、流行病或其他自然災害，或者公共或私人電訊網絡故障。

本協議的任何內容均不排除或限制我們對以下各項所負的責任：

- 我方疏忽導致的人身傷亡責任；
- 欺詐或欺詐性失實陳述；
- 對 1979 年《貨物買賣法》第 12 條或 1982 年《貨物和服務供應法》第 2 條所隱含義務的違反行為；或
- 我們非法排除或企圖排除責任所作的任何其他事宜。

如您使用任何參與機場貴賓室的服務，使用貴賓室所導致或相關的任何損失或責任須由參與貴賓室負責。我們將不介入您與任何參與貴賓室之間的爭議。

我們不對透過參與貴賓室提供的任何商品或服務給予任何保證。

若您使用延航無憂服務時導致任何人士受傷或死亡或任何財物受損或毀壞，您同意就所有責任、損害、損失、索賠、訴訟、判決、費用及開支（包括合理的法律費用），為萬事達卡、Collinson Group Limited 及其聯屬公司以及我方公司、其董事、高級職員、員工及代理（統稱「獲彌償方」）辯護、對之彌償並使其免受損害，但獲彌償方的嚴重疏忽或蓄意不當行為則不在彌償範圍內。

6. 條款及取消

在您的發卡行另行通知前，延航無憂服務保持有效。
如果您的合資格卡已被取消，您將不再能夠享用萬事達卡延航無憂服務。

7. 通知

您同意與我們的通訊將主要採用電子方式。為了合約目的，您同意此種電子通訊方式，並確認我們透過電子方式向您提供的所有合約、通知、資訊及其他通訊均遵循書面通訊的任何法律要求。此條件不影響您的法定權利。

存取電郵可能需要支付當地的上網費用，具體取決於您自身的個別上網安排，敬請知悉。您同意，您將單獨負責支付使用延航無憂服務招致的任何開支。

8. 修訂和撤銷本協議的權利

我們有權隨時修訂或終止本協議，即時生效。

9. 客戶服務

如對延航無憂服務的任何方面有所投訴，請透過電話或電郵聯絡延航無憂客戶服務部。您可參照延航無憂計劃網站上的聯絡我們頁面，以查看聯絡資料。

收到客戶投訴後，我們將確認最終回應，或讓您得知預計何時可收到最終回應。我們的目標是每度首次就能做對。一旦犯錯，就從速糾正。

10. 其他重要條款

我們可能將我方在此等條款下的權利及義務轉移予其他機構；在此情況下，我們總會向您發出書面通知，惟此不會影響在此等條款下您享有的權利或我方承擔的義務。

本合約在您與我們之間訂立。任何其他人皆無權執行當中任何條款。

此等條款中的每個段落均獨立運作。若然任何法院或有關當局裁定任何段落違法，其餘段落亦將保持十足效力及作用。

即使我們未有堅持您履行此等條款下所負的任何義務，或我們並無或延遲執行對您享有的權利，亦不代表我們放棄我們對您享有的權利，也不意味著您無須遵循該等義務。如果我們確實免除您的違約責任，我們只會以書面形式如此而行，且此不代表我們將自動免除您在日後違約所負的責任。

此等條款由英國法律管限。您與我們雙方同意願受英國法庭的專有司法管轄權所管轄。

11. 萬事達卡延航無憂 (MCFDP) 的 LoungeKey Pass – 使用條款及細則

LoungeKey Pass 是全球機場貴賓室使用計劃，讓客戶從不同方式進入指定的機場貴賓室，當中包括電子通行證、條碼、二維碼 (QR Code) 或 LKI 不時全權酌情決定以書面方式詳述的任何其他進入形式 (「進入憑證」)，任何有關方式均可能由 LKI 直接或透過夥伴機構提供。LoungeKey Pass 客戶須在機場貴賓室出示進入憑證，以便職員檢查和核實其進入及使用機場貴賓室的資格。

1. LoungeKey: 意指支援 LoungeKey Pass 計劃和使用 LoungeKey Pass 背後所需的技術、平台及操作模式。
2. LoungeKey Pass 客戶同意，使用本計劃即表示其同意並接受 MCFDP LoungeKey Pass 使用條款及細則。本 MCFDP LoungeKey Pass 使用條款及細則取代其他任何有關客戶使用 LoungeKey Pass 的使用條款。
3. LoungeKey Pass 使用禮遇不得轉讓，且客戶使用 LoungeKey Pass 的限期僅至 LoungeKey Pass 上顯示的到期日。除卻符合條件的 LoungeKey Pass 客戶外，任何人士一律不得使用 LoungeKey Pass。
4. 客戶必須出示有效的進入憑證，以及個人身份證明文件 (例如護照、國民身份證或駕駛執照)，方可進入貴賓室。
5. LoungeKey Pass 客戶出示進入憑證進入貴賓室時，必須向貴賓室職員表明希望使用 LoungeKey Pass 計劃來進入貴賓室。機場貴賓室服務人員將檢視其進入憑證，並透過電子讀卡器記錄進入憑證，或以其他方式將輸入資料至安全系統，以便核實其資格。
6. LoungeKey Pass 客戶進入憑證的電子記錄會視為該客戶到訪貴賓室的有效證明。

7. 每間貴賓室對於是否接待兒童及其收費設有不同規定。建議 LoungeKey Pass 客戶在出行前查閱個別貴賓室的說明。
8. 所有參與貴賓室均由第三方機構擁有及營運。LoungeKey Pass 客戶及其同行賓客（如適用）必須遵守各間參與貴賓室的規則及政策。LoungeKey Pass 客戶同意獲准登記進入貴賓室並不保證可持續使用服務。LoungeKey Pass 客戶接受 LKI 及其聯屬公司無權干預貴賓室營運商的決策，包括是否批准任何 LoungeKey Pass 客戶進入貴賓室、在任何時間內獲准進入/逗留在任何貴賓室的人數、供應之設施、開放/停止服務時間、LoungeKey Pass 客戶可逗留在貴賓室的時長，以及延長使用貴賓室任何所需費用或貴賓室的人事安排。LKI 將盡其合理努力，確保如廣告所述般提供禮遇及設施，但客戶接受 LKI 及其聯屬公司不會以任何方式保證或擔保客戶在到訪時，所有或任何禮遇及設施皆可供享用。
9. LoungeKey Pass 客戶進一步接受，LKI 及其聯屬公司不會對客戶或任何同行賓客（如適用）因提供或不提供（不論是全部或部分）任何宣傳的禮遇及設施所造成的任何損失負上責任。
10. 參與貴賓室並無義務作出航班公告，而 LoungeKey Pass 客戶亦接受 LKI 及其聯屬公司無須對於任何客戶及/或同行賓客因未能登上航班而造成的任何直接或間接損失負上責任。客戶應自行確認欲到訪國家/地區的相關入境要求並備妥所需要的正確旅遊證件。
11. 提供免費酒精飲品與否（在當地法律允許提供的情況下）由各貴賓室營運商酌情決定。在某些情況下，可能有限度或不供應免費酒精飲品。在此等情況下，客戶應根據額外的消費直接付款給貴賓室職員。（詳情請參閱個別貴賓室的說明。）
12. 電話及 Wi-Fi 無線上網設施（如適用）根據不同貴賓室而異，由貴賓室營運商酌情決定提供。免費使用的電話設施通常僅限撥打當地市內電話。任何其他貴賓室設施的費用由各貴賓室營運商酌情決定，由 LoungeKey Pass 客戶直接付款給貴賓室職員。
13. LoungeKey Pass 客戶須確實持有旅遊當天的有效機票及旅行證件，方可獲准進入貴賓室。持特惠廉價機票的航空公司職員、機場職員和其他旅遊業從業員可能無法進入機場貴賓室。如欲使用美國境外機場貴賓室，必須同時出示有效登機證（即僅限於出境旅客使用）。請注意：由於部分位於歐洲的貴賓室設於申根區內，因此該等貴賓室僅

限於往來申根國家的 LoungeKey Pass 客戶使用（如需獲取最新的申根國家詳細列表，請瀏覽：http://ec.europa.eu/dgs/home-affairs/what-we-do/policies/borders-and-visas/schengen/index_en.htm）。

14. LoungeKey Pass 客戶及任何同行賓客（包括兒童）的行為舉止及衣著必須符合相關貴賓室的條款及細則，方可進入貴賓室。如有任何人士違反該等條款及細則，可能會被要求離開貴賓室設施。對於客戶及/或同行賓客因未能遵從此等相關規定，而被貴賓室營運商拒絕提供服務所蒙受的任何損失，LKI 及其聯屬公司概不負責。

15. 在法律允許的最大範圍內，LKI 及其聯屬公司對於 LoungeKey Pass 客戶在使用任何參與貴賓室時的行動以及攜帶進入貴賓室的任何個人物品概不負責。

16. 若然進入憑證遺失、被盜或損毀，客戶必須立即告知相關的客戶機構，客戶機構將負責補發新的進入憑證。LKI 概不負責補發任何遺失、被盜或損毀的進入憑證，並對 LoungeKey Pass 客戶在進入憑證補發期間無法使用貴賓室概不負責。

17. LKI 及其聯屬公司對 LoungeKey Pass 客戶及/或任何同行賓客與貴賓室營運商之間可能產生的任何糾紛或申索概不負責，而 LKI 及其聯屬公司均不會對有關糾紛相關的任何開支、損害、損失或費用負責。

18. LKI 及其聯屬公司保留權利全權酌情決定隨時撤銷 LoungeKey Pass 或終止 LoungeKey Pass 計劃，而恕不另行通知。

19. 若 LoungeKey Pass 客戶或其任何同行賓客享用任何貴賓室時導致任何人士受傷或死亡或任何財物受損或毀壞，客戶同意就所有責任、損害、損失、索賠、訴訟、判決、費用及開支（包括合理的法律費用），為 LKI 及其聯屬公司、其董事、高級職員、員工及代理（統稱「獲彌償方」）辯護、對之彌償並使其免受損害，但獲彌償方的嚴重疏忽或蓄意不當行為則不在彌償範圍內。

20. LKI 及其聯屬公司對於 LoungeKey Pass 客戶因使用 LoungeKey Pass 而產生的任何入息稅、使用稅、消費稅或其他稅務責任不作任何聲明。客戶應自行徵詢會計師或稅務顧問以了解更多資訊。對於因使用 LoungeKey Pass 計劃而導致的任何稅務責任，客戶須獨自承擔。

21. 客戶參與 LoungeKey Pass 計劃，即表示同意任何個人資料會根據 LoungeKey 的私隱政策而被使用。如欲查閱政策，請瀏覽 <https://loungefinder.loungekey.com/privacy-policy>，或向 LKI 或其聯屬公司提出書面要求。
22. 任何 LoungeKey Pass 客戶如有疑慮或投訴，應聯絡 LKI；而所有任何有關到訪貴賓室的投訴，應於該次到訪貴賓室後六個月內直接向 LKI 提出。
23. LKI 及其聯屬公司持續努力提升向 LoungeKey Pass 客戶提供的服務。因此，LKI 及其聯屬公司或會偶爾監察來自 LoungeKey Pass 客戶的來電，藉以維持及提升服務質素。
24. LKI 及其聯屬公司保留隨時變更 MCFDP LoungeKey Pass 使用條款及細則的權利，並在適當情況下提供合理的通知予客戶。
25. 在當地法律或法規許可範圍內，MCFDP LoungeKey Pass 使用條款及細則須受英國法律管限及根據有關法律解釋，LoungeKey™ 與 LoungeKey Pass 客戶之間若有任何爭議，雙方均同意接受英國法院的非獨有司法管轄權。
26. MCFDP LoungeKey Pass 使用條款及細則的任何條文若經主管當局或法院宣告為無效或不可強制執行，有關條文應在無效或不可強制執行的範圍內被視為可分割部分，且不得影響 MCFDP LoungeKey Pass 使用條款及細則其他條文的效力。
27. 若然 MCFDP LoungeKey Pass 使用條款及細則的英文版本與 MCFDP LoungeKey Pass 使用條款及細則的任何版本或譯本的涵義有任何分歧，一概以英文版本為準。